



Central

RUOKALISTA / MENY

est. 1898

PIETARINKATU 15, 00140 HELSINKI



Elettiin vuotta 1898. Sofia Wänttinen oli juuri perustanut ravintolan Helenankadulle. Sohvin kahvilatoiminta alkoi kukoistamaan ja kuuden vuoden jälkeen hän rohkaistui siirtämään yrityksensä Keskuskadulle. Maineen kiiriessä Centralin nimi nousi hiljalleen yhä useampien huulille ja pian Centulla oli jo omat vakituiset asiakkaansa ja vankka jalansija Helsingin ravintolakulttuurissa, jonka olennaisena osana se on pysynyt myös läpi omistaja- ja sukupolvivaihdosten.

Vuosi 1961 merkitsi suurta muutosta Centralille, kun silloinen talo purettiin ja Jugend-kalusto myytiin. Ravintola siirrettiin Pietarinkatu viiteentoista, missä Central elää ja hengittää yhä tänä päivänä. Central on tarjonnut siis yli sata vuotta puitteet erinomaisista ruoista ja juomista nauttimiselle. Ja sen ainutlaatuinen henki on säilynyt ennallaan läpi vuosikymmenten.

Man levde år 1898. Sofia Wänttinen hade just öppnat restaurang på Helenagatan. Sohvis caféverksamhet blomstrade och efter sex år dristade hon sig till att flytta sitt företag till Centralgatan. I jakten på ett rykte blev Central sakteligen namnet på allas läppar och snart hade Centu redan egna stamkunder och ett gediget fotfäste i Helsingfors restaurangkultur.

År 1961 betydde stora förändringar för Central när restaurangen flyttade till Petersgatan femton, där Central lever och andas än i denna dag. Central har alltså i över hundra år erbjudit en plats att njuta av fantastisk mat och dryck. Och den har bevarat sin unika stämning oförändrad genom årtiondena.

ALKUUN / FÖRRÄTTER

- 01. Kermainen lohikeitto pieni / iso L**
Gräddig laxsoppa liten / stor L 11,30 / 16,50
Täyteläistä lohikeittoa ja paahdettua ruisleipää voin kera. Myös kirkasliemisenä
Fyllig laxsoppa och rostat bröd med smör. Fås också i klar buljong
- 02. Etanapannu / Snigelpanna L** 12,50
Valkosipulilla ja Aura®-juustolla gratinoituja etanoita ja leipää
Sniglar gratinerade i vitlök och Aura®-ost med bröd
- 03. Katkarapupannu / Räkpanna L** 12,00
Pestolla ja parmesanjuustolla gratinoituja katkarapuja ja leipää
Räkor gratinerade i pesto och parmesanost med bröd
- 04. Valkosipulileivät / Vitlöksbröd L** 4,30
Kaksi rapeaksi paahdettua valkosipulileipää
Knaprigt rostade vitlöksbröd, 2 st
- 05. Ruisleipädippi / Rågsbrödsdipp L** 4,30
Rapeaksi paahdettuja ruisleipätikkuja ja chilimajoneesia
Knaprigt rostade rågsbrödsstickor med chilimajonnäs

SALAAIT / SALLAD

- 06. Vuohenjuustosalaatti / Getostsallad VL,P/N** 17,80
Raikasta salaattia, pariloitua vuohenjuustoa, pekaanipähkinöitä, retiisiä, miniluumutomaatteja, kurkkua, punasipulia, pestoa, paprikahilloketta ja leipää
Fräsch sallad, grillstekt getost, pecannötter, rädisor, miniplommontomater, gurka, rödlök, pesto, paprikakompott och bröd
- 07. Sitruunainen Beanit -salaatti VEG,L,N/P**
Beanit-sallad VEG,L,N/P 16,00
Raikasta salaattia, Beanit-härkäpapua, pekaanipähkinöitä, retiisiä, miniluumutomaatteja, kurkkua, punasipulia, sitruunavinegrettiä, paprikahilloketta ja leipää
Fräsch sallad, Beanit-bondbönor, pekannötter, rädisor, miniplommontomater, gurka, rödlök, citrusvinägrett, paprikakompott och bröd
- 08. Kanacaesar / Kycklingcaesar L,P/N** 17,50
Raikasta salaattia, paistettua broilerinfileetä, miniluumutomaatteja, leipäkruvonkeja, parmesanjuustoa ja ceasarkastiketta
Fräsch sallad, stekt broilerfilé, miniplommontomater, brödkrutong, parmesanost och caesardressing

- + Lisää kanafilee / Tillägg kycklingfilé 7,50
+ Lisää naudan ulkoileepihvi/
Tillägg nöt yttrefilébiff 10,50

BURGERIT / BURGARE

- 09. Centun Burger / Centtus burgare L** 17,80
Black Angus-pihvi, salaattia, tomaattia, punasipulia, cheddarjuustoa, BBQ-kastiketta ja chilimajoneesia. Annos tarjoillaan ranskanperunoiden kera
Black Angus-biff, sallad, tomat, rödlök, cheddarost, barbequesås och chilimajonnäs. Rätten serveras med pommes frites
- 10. Pekoni Burger / Baconburgare L** 18,80
Black Angus-pihvi, salaattia, tomaattia, pekonia, jalapenoa, punasipulia, BBQ-kastiketta sekä chilimajoneesia. Annos tarjoillaan ranskanperunoiden kera
Black Angus-biff, sallad, tomat, bacon, jalapeño, rödlök, barbequesås och chilimajonnäs. Rätten serveras med pommes frites
- 11. Beanit Burger / Beanit-burgare VEG,L** 16,80
Beanit-härkäpapua, salaattia, tomaattia, vegaanijuustoa, punasipulia, BBQ-kastiketta sekä chilimajoneesia. Annos tarjoillaan bataattiranskalaisten kera
Beanit-bondbönor, sallad, tomat, veganost, rödlök, barbequesås och chilimajonnäs. Rätten serveras med sötpotatispommes
- Lisätäytevaihtoehdot / Extra fyllning:** 2,00
Pekoni, suolakurkku, cheddarjuusto, jalapeno, vuohenjuusto
Bacon, saltgurka, cheddarost, jalapeño, getost

**Kysy tarjoilijalta gluteenitonta burgeria
Beställ glutenfri burgare av servitören**

PASTAT / PASTA

- 12. Tulinen kanapasta / Eldig kycklingpasta L** 17,90
Kanan rintafileeä, pastaa, tulista curry-kastiketta, parmesanjuustoa ja leipää
Kycklingbröstfilé, pasta, eldig currysås, parmesanost och bröd
- 13. Carbonara L** 17,20
Kermaista pekonikastiketta, parmesanjuustoa ja leipää
Gräddig baconsås, parmesanost och bröd
- 14. Vegepasta / Vegetarisk pasta VEG,L** 16,20
Arrabiatta-kastiketta, Beanit-härkäpapua, vegaanijuustoa ja leipää
Arrabiatta-sås, Beanit-bondbönor, veganost och bröd

PÄÄRUOKIA / HUVUDRÄTTER

JÄLKIRUUAT / DESSERTER

15. **Oskarin pihvi / Oskars biff** *g* 24,30
 Pariloitu nautan ulkofileepihvi (150g),
 katkarapuja, choron-kastiketta,
 lohkoprunoita ja lämpimiä kasviksia
*Grillstekt nöt yttrefilébiff (150 g), räkor,
 choronsås, klyftpotatis och varma grönsaker*
16. **Lehtipihvi / Lövbiff** *g, l* 22,50
 Ohueksi nuijittu nautan ulkofileepihvi (150g),
 ranskanperunoita, lämpimiä kasviksia ja
 maustevoita
*Tunt bultad nöt yttrefilébiff (150g),
 pommes frites, varma grönsaker och kryddsmör*
17. **Pippuripihvi / Pepparbiff** *g, l* 33,50
 Pariloitu nautan sisäfileepihvi (150g),
 pippurinen jaloviina-kermakastike,
 lohkoprunoita ja lämpimiä kasviksia
*Grillstekt nöt innerfilébiff (150g),
 pepprig ädelbrännvins-gräddsås, klyftpotatis
 och varma grönsaker*
18. **Vuohenjuustokanaa / Getostkyckling** *vl* 19,50
 Kanan rintafileetä, pariloitua vuohenjuustoa,
 bataattiranskalaisia, punaviinikastiketta,
 paprikahilloketta ja lämpimiä kasviksia
*Kycklingbröstfilé, grillstekt getost,
 sötpotatispommes, rödvinssås,
 paprikakompott och varma grönsaker*
- ◆ 19. **Centun kanaa / Central's kyckling** *g, l* 18,20
 Kanan rintafileetä, ranskanperunoita, lämpimiä
 kasviksia ja hunajaista kermakastiketta
*Kycklingbröstfilé, pommes frites, varma
 grönsaker och gräddsås med honung*
20. **Wienerleike À la Centtu** *l*
Wienerschnitzel à la Centtu *l* 21,50
 Paneroituja porsaansisäfileeleikkeitä,
 punaviinikastiketta, perunamuusia ja kapris-
 anjovismaustevoita sekä lämpimiä kasviksia
*Panerade medaljonger av grisinnerfilé,
 rödvinssås, potatismos och kapris-
 anjoviskryddsmör samt varma grönsaker*
- ◆ 21. **Paistettua maksaa ja pekonia** *g, l*
Stekt lever och bacon *g, l* 20,50
 Nautan maksaa, pekonia, kermakastiketta,
 perunamuusia, lämpimiä kasviksia ja
 sokeroitua puolukkaa
*Nötlever, bacon, gräddsås, potatismos,
 varma grönsaker och sockrade lingon*
22. **Poronkäritystä / Renskav** *g, l* 26,20
 Poronkäritystä, perunamuusia,
 suolakurkkua ja sokeroitua puolukkaa
Renskav, potatismos, saltgurka och sockrade lingon
23. **Lämminsavustettua lohta** *g, l*
Varmrökt lax *g, l* 28,80
 Lämminsavustettua lohifileetä, metsäsieni-
 kastikkeella täytetty uuniperuna ja
 lämpimiä kasviksia
*Varmrökt laxfilé, ugnspotatis fylld med
 skogssvampsås och varma grönsaker*
- ◆ 24. **Kaura-omenapaistosta / Havre-äppelpaj** *vl* 8,90
 Talon omalla reseptillä valmistettua kaura-
 omenapaistosta ja vaniljajäätelöä
*Havre-äppelpaj med vaniljglass enligt
 husets eget recept*
25. **Lettuja / Plättar** *l* 9,50
 Voissa paistettuja lettuja, mansikkahilloa
 ja kermavaahtoa
*Plättar stekta i smör med jordgubbssylt och
 vispgrädd*
26. **Suklaakakkua ja sorbetta** *veg, g, p/n*
Chokladkaka och sorbet *veg, g, p/n* 11,20
27. **Jäätelöpallo / Glasskula** *vl, p* 4,50
 Vanilja-, mansikka-, tai suklaajäätelö
 tai sorbetti
Vanilj-, jordgubbs- eller chokladglass eller sorbet
- Kaksi palloa / Två kulor** 8,50
Kolme palloa / Tre kulor 9,50
28. **Jäätelöpallon kastike / Sås till glasskula** 2,00
 Suklaa- tai kinuskikastike
Choklad- eller kolasås

l =	Laktoositon Laktosfri
vl =	Vähälaktoosinen Låglaktos
g =	Gluteeniton, valmistustiloissa käsitelty gluteenipitoisia tuotteita <i>Glutenfri, framställs i samma lokaler som glutenprodukter</i>
p/n =	Sisältää pähkinää <i>Innehåller nötter</i>
veg =	Vegaaninen Vegansk

Kerrothan erityisruokavaliostasi
tarjoilijalle, niin voimme suositella
sinulle sopivia vaihtoehtoja.

*Informera servitören om du har en
särskild diet så rekommenderar vi dig
lämpliga alternativ.*



Central

PIZZAT / PIZZOR

est. 1898

PIETARINKATU 15, 00140 HELSINKI

PIZZAT / PIZZOR

1. **Centtu L** 16,50
Kinkkua, ananasta, katkarapuja, kylmäsavukirjolohta, suolakurkkua ja ranskankermaa
Skinka, ananas, räkor, kallrökt regnbågsforell, saltgurka och crème fraîche
2. **Tarte Serrano L** 16,50
Ilmakuivattua kinkkua, punasipulia ranskankermaa (ei sisällä tomaattikastiketta)
Lufttorkad skinka, rödlök och crème fraîche (innehåller inte tomatsås)
3. **Kylmäsavu / Kallrökt** 16,50
Kylmäsavukirjolohta, Bearnaisekastiketta, kaprista, punasipulia ja rucolaa (ei sisällä tomaattikastiketta)
Kallrökt regnbågsforell, bearnaisesås, kapris, rödlök och rucola (innehåller inte tomatsås)
4. **Poro / Ren L** 16,50
Savuporoa, punasipulia, kaprista ja ranskankermaa
Rökt ren, rödlök, kapris och crème fraîche
5. **Vege M, VEG** 15,50
Herkkusieniä, Beanit-härkäpapua, paprikaa, punasipulia, sokeriherneitä ja vegaanijuustoa
Champinjoner, Beanit-bondbönor, paprika, rödlök, sockerärter och veganost
6. **Margherita L** 12,50
Runsaasti juustoa
Rikligt med ost
7. **Frutti di Mare L** 15,50
Tonnikalaa, simpukoita ja katkarapuja
Tonfisk, musslor och räkor
8. **Aura L** 15,50
Kinkkua, herkkusieniä, ananasta ja Aura®-juustoa
Skinka, champinjoner, ananas och Aura®-ost
9. **Mexicana L** 16,50
Peperonia, paprikaa, jalapenoja, punasipulia ja BBQ-kastiketta
Peperoni, paprika, jalapeño, rödlök och BBQ-sås
10. **Fantasia neljällä omavalintaisella täytteellä**
Fantasia med fyra valfria fyllningar 16,50
11. **Fantasia kahdella omavalintaisella täytteellä**
Fantasia med två valfria fyllningar 13,50

Täytevaihtoehdot / Fyllningsalternativ:

Kinkku, pepperonimakkara, pekoni, ilmakuivattu kinkku, kana, savuporo, katkarapu, kylmäsavukirjolohti, tonnikala, simpukka, anjovis, vuohenjuusto, Aura®-juusto, cheddarjuusto, punasipuli, ananas, suolakurkku, herkkusieni, rucola, tomaatti, paprika, kapris, jalapeno, ranskankerma, BBQ-kastike, bearnaisekastike, Beanit härkäpapu

Skinka, pepperonikorv, bacon, lufttorkad skinka, kyckling, rökt ren, räkor, kallrökt regnbåge, tonfisk, musslor, anjovis, getost, Aura®-ost, cheddarost, rödlök, ananas, saltgurka, champinjoner, rucola, tomat, paprika, kapris, jalapeño, crème fraîche, BBQ-sås, bearnaisesås, Beanit bondböna

Lisätäyte / Extra fyllning 2,00

Kysy tarjoilijalta gluteenitonta pizzaa
Beställ glutenfri pizza av servitören

L = Laktoositon *Laktosfri*
VL = Vähälaktoosinen *Låglaktos*
G = Gluteeniton, valmistustiloissa käsitelty gluteenipitoisia tuotteita
Glutenfri, framställs i samma lokaler som glutenprodukter
P/N = Sisältää pähkinää *Innehåller nötter*
VEG = Vegaaninen *Vegansk*

Kerrothan erityisruokavaliostasi tarjoilijalle, niin voimme suositella sinulle sopivia vaihtoehtoja.

Informera servitören om du har en särskild diet så rekommenderar vi dig lämpliga alternativ.



Central



LAPSILLE / BARNMAT

est. 1898

PIETARINKATU 15, 00140 HELSINKI



LAPSILLE / BARNMAT

1. Lehtipihvi / Lövbiff L,G13,50

Naudan ulkofileetä, ranskanperunoita, maustevoita ja salaattia

Nöt yttrefilé, pommes frites med kryddsmör och sallad

2. Lihapullat ja muusi L

Köttbullar med potatismos L 9,50

Lihapullia, kermakastiketta, perunamuusia ja salaattia

Köttbullar, gräddsås, potatismos och sallad

3. Juusto Burger / Ost Burger 10,50

Black Angus -pihvi, salaattia, tomaattia, cheddarjuustoa ja ranskanperunoita

Black Angus-biff, sallad, tomat, cheddarost och pommes frites

4. Lämminsavustettua lohta / Varmrökt lax L,G 13,50

Lämminsavustettua lohifileetä, maustevoita, perunamuusia ja salaattia

Varmrökt laxfilé, kryddsmör, potatismos och sallad

5. Porsaanleike / Grisschnitzel L,G13,50

Porsaan sisäfileetä, ranskanperunoita, maustevoita ja salaattia

Innerfilé av gris, pommes frites, kryddsmör och sallad

6. Pizza kahdella täytteellä L

Pizza med två fyllningar L 9,50

Täytevaihtoehdot / Fyllningsalternativ:

Kinkku, ananas, pepperoni, kana, katkarapu, tomaatti, herkkusieni, tonnikala

Skinka, ananas, pepperonikorv, kyckling, räkor, tomat, champinjoner, tonfisk

Lisätäyte / Extra fyllning 1,00

Kysy tarjoilijalta gluteenitonta pizzaa
Beställ glutenfri pizza av servitören

Lasten annokset alle 12-vuotiaille
Barnportionerna för barn under 12 år

L = Laktoositon | Laktosfri
VL = Vähälaktoosinen | Låglaktos
G = Gluteeniton, valmistustiloissa käsitelty gluteenipitoisia tuotteita
Glutenfri, framställs i samma lokaler som glutenprodukter
P/N = Sisältää pähkinää | Innehåller nötter
VEG = Vegaaninen | Veganisk

Kerrothan erityisruokavaliostasi tarjoilijalle, niin voimme suositella sinulle sopivia vaihtoehtoja.

Informera servitören om du har en särskild diet så rekommenderar vi dig lämpliga alternativ.



Central

JUOMAT / DRYCKER

est. 1898

PIETARINKATU 15, 00140 HELSINKI

KUOHUVIINIT & SAMPPANJAT
MOUSSERANDE VIN & CHAMPAGNE

12 20 75
 cl cl cl

BonAval Cava Brut

ESPANJA | SPANIEN 6,70 - 40,50

Kuiva, maussa hieman greippiä ja omenaa, raikas ja paahteinen
Torrt, toner av grapefrukt och äpple, friskt med rostad smak

Sartori Prosecco Erfo Piccolo

ITALIA | ITALIEN - 14,50 -

Erittäin kuiva, keskihapokas, kypsän sitruksinen, päärynäinen
Mycket torrt, medelsyrligt, mogna toner av citrus, päronaktigt

Ayala Champagne Brut Majeur

RANSKA | FRANKRIKE - - 90,00

Erittäin kuiva, tasapainoisen raikas ja hedelmäinen viini
Ett mycket torrt, balanserat friskt och fruktigt vin

12 16 75
 cl cl cl

VALKOVIINIT | VITT VIN

Finca Las Moras Sauvignon Blanc

ARGENTIINA | ARGENTINA 5,70 7,40 34,00

Kuiva, hapokas, maussa karviaista ja trooppista hedelmää
Torrt, syrligt, med inslag av krusbär och tropisk frukt

Jacob's Creek Riesling

AUSTRALIA | AUSTRALIEN 6,00 7,90 36,00

Kuiva, pirteän hapokas ja sitruksinen
Torrt, med pigg syra och toner av citrus

Pasqua Romeo & Julia Passione Bianco

ITALIA | ITALIEN 6,50 8,50 39,00

Hedelmäinen, raikas ja hapokas
Fruktigt, friskt och syrligt

Raimat Ventada Garnatxa Blanca Organic

ESPANJA | SPANIEN 8,00 10,50 48,00

Kuiva, vivahteikas, tasapainoinen, hedelmäinen ja kukkainen
Torrt, mångskiftande, balanserat, fruktigt och blommigt

Robert Mondavi Woodbridge Chardonnay

USA | USA 8,00 10,50 48,00

Kuiva, syksyisen mausteinen ja kevyt tamminen loppumaku
Torrt, med höstaktigt krydda och lätt ek i eftersmaken

Kung Fu Girl Riesling

USA | USA 8,30 10,90 50,00

Puolikuiva, hedelmäinen, raikas, erittäin pitkä ja aromikas
Halvtorrt, fruktigt, friskt, aromrikt med lång eftersmak

	12	16	75
ROSEVIINIT ROSÉVIN	cl	cl	cl

Casal Garcia Rose

PORTUGALI | PORTUGAL 5,70 7,60 34,50

Lähes kuiva, pirskahteleva, herukkainen

Nästan torrt, mousserande, med toner av vinbär

	12	16	75
PUNAVIINIT RÖTT VIN	cl	cl	cl

Finca Las Moras Syrah

ARGENTIINA | ARGENTINA 5,70 7,40 34,00

Runsaa täyteläinen ja hedelmäinen, maussa kypsää kirsikkaa ja luumua
Rikt fylligt och fruktigt, med inslag av mogna körsbär och plommon

Jacob`s Creek Organic Shiraz Cabernet

AUSTRALIA | AUSTRALIEN 6,00 7,90 36,00

Keskitäyteläinen, karpaloinen, tumman kirsikkainen,
kevyen vaniljainen, mausteinen

*Medelfyllig, kryddigt, med inslag av tranbär,
mörka körsbär och vanilj*

Pasqua Romeo & Julia Passione Rosso

ITALIA | ITALIEN 6,50 8,50 39,00

Pehmeän täyteläinen, tasapainoinen ja mausteinen

Mjukt fylligt, balanserat och kryddigt

Raimat Boira Garnatxa Negra Organic

ESPANJA | SPANIEN 8,00 10,50 48,00

Täyteläinen, pehmeätanniininen, tumman marjainen,
lakritsinen ja aniksinen

*Fylligt, mjuka tanniner, med inslag av mörka bär,
lakrits och anis*

Robert Mondavi Woodbridge Zinfandel

USA | USA 8,00 10,50 48,00

Keskitäyteläinen, marjainen, mausteinen ja yrttinen

Medelfylligt, kryddigt, örtigt vin med inslag av bär

ALKOHOLITTOMAT VIINIT
ALKOHOLFRITT VIN

37,5
cl

Torres Natureo 0,5% ESPANJA SPANIEN	14,50
<i>Keskitäyteläinen ja mausteinen punaviini</i> <i>Medelfylligt och kryddigt rött vin</i>	
Torres Natureo 0,5% ESPANJA SPANIEN	14,50
<i>Puolimakea, hapokkaan sitruksinen valkoviini</i> <i>Halvsött vitt vin med inslag av syrlig citrus</i>	

JÄLKIRUOKAJUOMAT | DESSERTDRYCKER

Irish Coffee / Irish Coffee	10,50
<i>4cl Jameson-viskiä, fariinisokeria, kahvia ja kermaa</i> <i>4cl Jameson, farinsocker, kaffe och grädde</i>	
Centun Kahvi / Centtus kaffe	10,50
<i>2cl Torres 10 -brandyä, 2cl kahvilikööriä, kahvia ja kermaa</i> <i>2cl Torre10 brandy, 2 cl kaffelikör, kaffe och grädde</i>	
Dom Coffee / Dom Coffee	10,50
<i>4cl D.O.M. Benedictine -likööriä, kahvia ja kermaa</i> <i>4cl DOM-likör, kaffe och grädde</i>	